

MATRIZ-ESPANHOL-2023

Ciclo Básico (Área Básica de Ingresso)	630 horas	
Ciclo Profissional	Disciplinas específicas obrigatórias do Bacharelado*	900 horas
	Disciplinas específicas da ênfase em espanhol	720 horas
	Práticas de extensão além da carga horária prevista em Disciplinas Obrigatórias (participação em projetos, organização de eventos, oferta de minicursos, prestação de serviços, disciplinas eletivas de caráter extensionista)	145 horas
	Disciplinas optativas**	120 horas
	Estágio Supervisionado	45 horas
	Trabalho de Conclusão de Curso	30 horas
Total		2590 horas

* Carga horária de extensão já cumprida em disciplinas obrigatórias para o bacharelado: 30 h em Oficina de Línguas Estrangeiras: revisão e editoração digital; 20 h em Linguística Aplicada à Tradução; 20 h em Português para Tradução; 20 h em Estudos Contemporâneos da Tradução; 20 h em Linguística de Corpus Aplicada à Tradução; 20 h de Programas de Apoio à Tradução, totalizando 130 h.

** São disciplinas optativas as destinadas à formação da cultura geral, em qualquer área do conhecimento, de livre escolha da discente ou do discente, podendo ser sugeridas pelo PPC do curso e ofertadas por qualquer departamento da UFJF.

Ciclo Básico

Disciplinas	Carga Horária	Pré-requisito
Estudos da Tradução	30	—
Estudos Fundamentais de Literatura Grega	60	—
Estudos Literários I	60	—
Estudos Literários II	60	—
Gramática do Português: Estudos Tradicionais e Normativos	60	—
Espanhol I	60	—
Espanhol II	60	Espanhol I
Latim I	60	—
Linguística I	60	—
Linguística II	60	—
Práticas de Gêneros Acadêmicos	60	—

Total	630 horas
--------------	------------------

Ciclo Profissional

Disciplinas específicas obrigatórias do Bacharelado

Disciplinas	Carga Horária	Pré-requisito
Estudos Contemporâneos da Tradução	60	Linguística Aplicada à Tradução
Fonética e Fonologia	60	—
Linguística Aplicada à Tradução	60	Estudos da Tradução, Linguística II, Semântica, Pragmática e Morfossintaxe
Linguística de <i>Corpus</i> Aplicada à Tradução	60	Linguística Aplicada à Tradução
Programas de apoio à tradução	60	Oficina de Línguas Estrangeiras: Revisão e editoração digital
Tradução audiovisual	60	Oficina de Línguas Estrangeiras: Revisão e editoração digital
Estudos Fundamentais de Literatura Latina	60	—
Literatura Brasileira	60	—
Literatura Portuguesa	60	—
Morfossintaxe	60	—
Oficina de Línguas Estrangeiras: Revisão e editoração digital	60	—
Português para Tradução	60	Gramática do Português: Estudos Tradicionais e Normativos, Linguística II, Semântica, Pragmática e Morfossintaxe
Pragmática	60	—
Semântica	60	—
Teoria da Literatura	60	—
Total		900 horas

Disciplinas específicas da ênfase em espanhol

Disciplinas	Carga Horária	Pré-requisito
Espanhol III	60	Espanhol II

Espanhol IV	60	Espanhol III
Espanhol V	60	Espanhol IV
Espanhol VI	60	Espanhol V
Estudos Literários de Expressão Espanhola	30	Espanhol II
Estudos Linguísticos do Espanhol: gramática	30	Espanhol IV
Literatura Espanhola I	60	Estudos Literários de Expressão Espanhola
Literatura Espanhola II	60	Estudos Literários de Expressão Espanhola
Literatura Hispano-americana I	60	Estudos Literários de Expressão Espanhola
Literatura Hispano-americana II	60	Estudos Literários de Expressão Espanhola
Tradução I – Espanhol	60	Linguística Aplicada à Tradução, Português para Tradução, Espanhol V
Tradução II – Espanhol	60	Estudos Contemporâneos da Tradução, Espanhol V e Tradução I – Espanhol
Versão I – Espanhol	30	Linguística Aplicada à Tradução, Português para Tradução, Espanhol V
Versão II – Espanhol	30	Estudos Contemporâneos da Tradução e Versão I – Espanhol
Total		720 horas

Disciplinas optativas sugeridas pelo PPC do curso

Disciplinas	Carga Horária	Extensão	Pré-requisito
Tradução e Responsabilidade Social	60	60	–
Introdução à Interpretação	60	30	Estudos Contemporâneos da Tradução
Tradução e Localização	30	–	Tradução I – Espanhol e Versão I – Espanhol
Oficina de Tradução I: tradução e ensino de LE	60	30	–

Oficina de Tradução II: tradução e língua em uso	60	30	–
Oficina de Tradução III: tradução intersemiótica	60	30	–
Oficina de Tradução IV: tradução e naturalidade	60	30	Estudos Contemporâneos da Tradução
Oficina de Línguas Estrangeiras: poesia traduzida no Brasil	60	30	–
Libras instrumental I	60	–	–
Libras instrumental II	60	–	Libras instrumental I
Italiano I	60	–	–
Italiano II	60	–	Italiano I
Oficina de Estudos Linguísticos: Português para Estrangeiros – multiculturalidade	60	30	–
Total			750 horas